



UNE APRÈS-MIDI DE DÉTENTE ENTIÈREMENT CONSACRÉE AUX FEMMES À LA RUE OU EN SITUATION PRÉCAIRE

Le 11 mars, lors de la semaine internationale des droits des femmes, *DoucheFLUX* et l'*asbl l'ARC* ont accueilli les femmes pour une après-midi de douceur.

Au programme : des soins spéciaux, massages, maquillage, coiffure... ainsi que des ateliers d'expression libre.

La Boîte ARC'oudre y a installé sa donnerie de vêtements et son atelier de réparation, récupération, retouche afin de permettre à chacwvune d'arranger ses trouvailles à sa guise.

La journée a été égayée de musique, d'un goûter et d'un repas-karaoke en clôture.

GEZELLIGE NAMIDDAG VOOR DAKLOZE EN KWETSBARE VROUWEN

Op 11 maart, tijdens de internationale week voor vrouwenrechten, organiseerden *DoucheFLUX* en de *vzw ARC* een heerlijke namiddag voor vrouwen.

Op het programma stonden speciale verzorging, massages, maquillage, knipbeurten en workshops vrije expressie.

La Boîte ARC'oudre installeerde er een weggeefwinkel van kleding en een atelier voor herstellingen, recyclage en verstelwerk waarin alle vrouwen hun vondsten helemaal naar eigen wens konden aanpassen.

De dag werd opgeluisterd met muziek, lekkernijen en een karaoke-diner ter afsluiting.



Ont collaboré à ce numéro - Werkten mee aan dit nummer :
Aube Dierckx (coordinatrice-coördinator), Erik Gonzalez Brinck,
Laurent d'Ursel, Mohammed Tabib, Charlotte Zwemmer, Alem
Abdelkader, Patty Braun, Joy Slam, David Trembla, Malika Aziz, Napoléon,
Philippe Carrouhy, Enrico, Ann-Joelle Neiryck, Christophe Hausse,
Marc, Serena Alba, Elizabeth Mareels, Bouchichi Zahia, Arramdani, Obed
GUELEO, Matilde Zagalo Oliveira, Valentine, Marie-Claire Goor, Nouri,
Allegra, Floriane, Christophe, Salam. Photos et illustrations - Foto's en
illustraties : DOPARTMINE, Aube Dierckx, Mohamed Tabib, David
Trembla, Mme. Mevr. Internet, CC. Double page centrale - Middenpagina :
Malika Aziz - Couverture du magazine - Cover : Aube Dierckx. Mise en
page - Vormgeving : Caroline Balon. Relecture - eindredactie : Léa Aubrit,
Charlotte Burgaud, Martine Drouart et Charlotte Zwemmer.

*Merci à tous les précaires qui,
de près ou de loin, nous ont convaincus
de ne pas baisser les bras.*

*Hartelijk dank aan alle mensen van
dichtbij en van ver die ons overtuigen
om de moed niet op te geven.*

www.doucheflux.be
contact@doucheflux.be

Éditeur responsable / Verantwoordelijke uitgever - Laurent d'Ursel - rue Coenraetsstraat 44 - 1060 Bruxelles